

EINBAUANLEITUNG INSTALLATION INSTRUCTIONS

FÜR JEDEN ANSPRUCH DAS RICHTIGE FAHRWERK.

KW automotive GmbH Aspachweg 14 74427 Fichtenberg Telefon: +49 7971 9630 - 0

Telefax: +49 7971 9630 - 191



Entsorgungshinweise/ Disposal information

DE Stoßdämpfer

Stoßdämpfer nicht öffnen, nicht erhitzen.

- → Begründung: Gehäuse kann platzen, Öl kann auslaufen, Dämpfer steht unter Druck
- Stoßdämpfer nicht achtlos wegwerfen, nicht im Hausmüll entsorgen.
- → Begründung: Stoßdämpfer enthalten Mineralöl, dieses Mineralöl verursacht schwere Umweltschäden im Erdreich, Grundwasser oder in Gewässern. Entsorgung nur über Rohstoffhandel, Recyclinghof oder eine Fachwerkstatt.

Federn und Zubehör

Federn

→ Entsorgung im Stahl- oder Mischschrott

Höhenverstellungen, Federteller (nicht aus Kunststoff)

→ Entsorgung im Mischschrott

Federteller, Zwischenringe (aus Kunststoff)

→ Entsorgung im Plastikmüll

Schrauben, Muttern, Stabistangen, Domlager

→ Entsorgung im Mischschrott

Steuergeräte, Stilllegungen

→ Entsorgung im Elektroschrott

Verpackung

Karton

→ Entsorgung im Papiermüll

Verpackungsschaum, Inletts, Umreifungsband

→ Entsorgung im Plastikmüll

[EN] Shock absorbers

Do not open or heat up the shock absorbers.

→ Reason: Housing can burst, oil can leak, the shock absorber is under pressure

Do not throw away shock absorbers carelessly, do not dispose them in household waste.

→ Reason: Shock absorbers contain mineral oil. Mineral oil causes serious environmental damage to soil, groundwater, or waters. Disposal only via raw materials trading, recycling centers or specialist garage.

Springs and Additions

Springs

→ Disposal in steel or mixed scrap

Height adjusters, spring plates (not made of plastic)

→ Disposal in mixed scrap

Spring plates, spacer rings (made of plastic)

→ Disposal in plastic waste

Screws, nuts, tie rods, strut bearings

→ Disposal in mixed scrap

Control units, Cancellation Kits

→ Disposal in electronic waste

<u>Packaging</u>

→ Disposal in paper waste

Packaging foam, Inlets, Plastic strap

→ Disposal in plastic waste

Stand: 01.12.2023 Version: 1

Einbauhinweise / Installation Instructions			KWaut	KW automotive	
Hinweis Nr./ Instruction No.	685 10 389		Erstellt am/ Date	22.06.2022	

KW automotive

685 10 389 EINBAUHINWEISE Elektronik Satz

BMW X5 (F15) Typ X5

BMW X5M(F85) / X6M(F86) Typ M7X

BMW X6 (F16) Typ X6

BMW X3 M, X3 M Competition (F97) Typ F34XM

BMW X4 M, X4 M Competition (F98) Typ F34XM

685 10 389 INSTALLATION INSTRUCTIONS Cancellation kit

BMW X5 (F15) type X5
BMW X5M(F85) / X6M(F86) type M7X
BMW X6 (F16) type X6
BMW X3 M, X3 M Competition (F97) type F34XM
BMW X4 M, X4 M Competition (F98) type F34XM

Einbauhinweise / Installation Instructions			KW automotive	
Hinweis Nr./ Instruction No.	685 10 389		Erstellt am/ Date	22.06.2022

Seite 3-5: BMW X5 (F15) Typ X5

BMW X5M(F85) / X6M(F86) Typ M7X

BMW X6 (F16) Typ X6

Seite 7-10: BMW X3 M, X3 M Competition (F97) Typ F34XM

BMW X4 M, X4 M Competition (F98) Typ F34XM

Page 3-5: BMW X5 (F15) type X5

BMW X5M(F85) / X6M(F86) type M7X

BMW X6 (F16) type X6

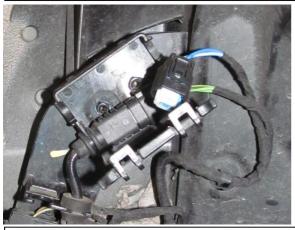
Page 7-10: BMW X3 M, X3 M Competition (F97) type F34XM

BMW X4 M, X4 M Competition (F98) type F34XM

Einbauhinweise / Installation Instructions		KW automotive		
Hinweis Nr./ Instruction No.	685 10 389		Erstellt am/ Date	22.06.2022

Vorderachse und Hinterachse/ Front axle and Rear axle:

- 1. Steckersicherung öffnen. Original Steuerleitung zum Dämpfer mit geeignetem Werkzeug aus der Buchse auspinnen.
- 1. Open the connector lock. Remove the Standard wire out of the connector. Use a correct tool.



Steckersicherung
Connector lock



- 2. Original Leitung in die mitgelieferte Buchse mit Abdichtungen ganz einschieben und einrasten. Pinposition / Kabelfarbe ist nicht relevant. Anschließend Steckergehäuse verriegeln.
- 2. Insert the completted wire with sealings into the supplied connector until to the lock. The pinposition / cable colour is not relevant. After this lock the connector.







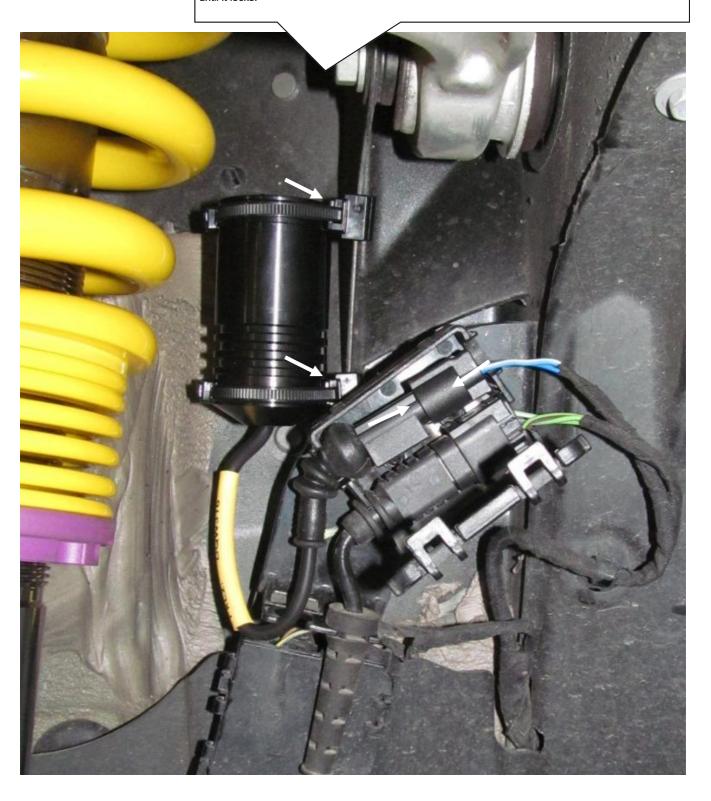
Seite / Page 3

Einbauhinweise / Installation Instructions			KW automotive	
Hinweis Nr./ Instruction No.	685 10 389		Erstellt am/ Date	22.06.2022

Vorderachse/ Front axle:

VA Elektronik Modul mit den mitgelieferten Edge Clips und Kabelbindern an der Karosseriekante befestigen. Auf die korrekte Verriegelung des Steckers achten! Leitung entlang der Markierungen verlegen und mit Kabelbinder am Kabelbaum befestigen.

Mount the front axle electronic kit with the supplied edge clips and cable ties on the chassis edge. Run the shock absorber cable along the marked point and fix it on the original wire harness with the supplied cable ties. Insert the standard connector into the electronic component connector until it locks

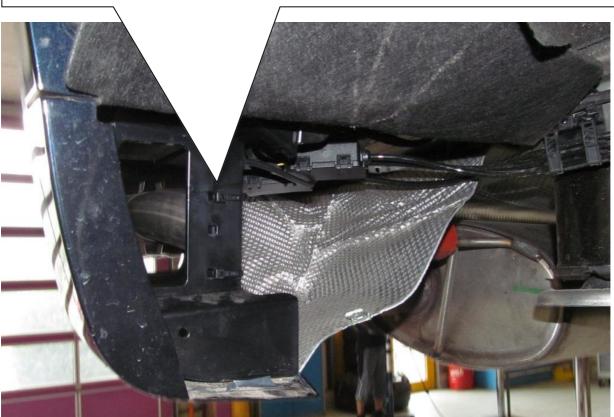


Einbauhinweise / Installation Instructions			KW automotive	
Hinweis Nr./ Instruction No.	685 10 389		Erstellt am/ Date	22.06.2022

Hinterachse/ Rear axle:

HA Elektronikmodul mit den mitgelieferten Kabelbindern am Halter der Stoßstange befestigen. Auf die korrekte Verriegelung des Steckers achten!

Fix the rear axle electronic kit with the supplied cable ties on the fiting point of the bumper.
Run the cable along the standard connector. Insert the standard connector into the electronic component connector until it locks.





Einbauhinweise / Installation Instructions			KW automotive	
Hinweis Nr./ Instruction No.	685 10 389		Erstellt am/ Date	22.06.2022

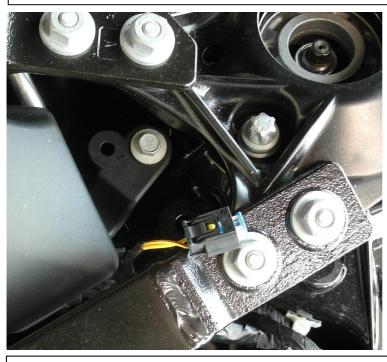
Seite 7-10: BMW X3 M, X3 M Competition (F97) Typ F34XM BMW X4 M, X4 M Competition (F98) Typ F34XM

Page 7-10: BMW X3 M, X3 M Competition (F97) type F34XM BMW X4 M, X4 M Competition (F98) type F34XM

Einbauhinweise / Installation Instructions		KW automotive		
Hinweis Nr./ Instruction No.	685 10 389		Erstellt am/ Date	22.06.2022

Vorderachse und Hinterachse/ Front axle and Rear axle:

- 1. Steckersicherung öffnen. Steuerleitung zum Dämpfer mit geeignetem Werkzeug aus der Buchse auspinnen.
- 1. Open the connector lock. Remove the Standard wire out of the connector. Use a correct tool.



Steckersicherung
Connector lock



- 2. Original Leitung in die mitgelieferte Buchse mit Abdichtungen ganz einschieben und einrasten. Pinposition / Kabelfarbe ist nicht relevant. Anschließend Steckergehäuse verriegeln.
- 2. Insert the completted wire with sealings into the supplied connector until to the lock. The pinposition / cable colour is not relevant. After this lock the connector.



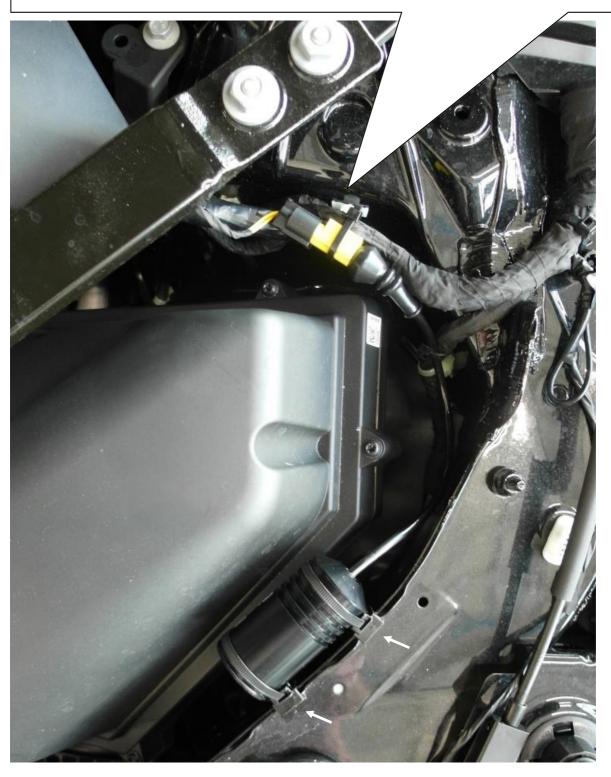


Einbauhinweise / Installation Instructions			KWaut	KW automotive	
Hinweis Nr./ Instruction No.	685 10 389		Erstellt am/ Date	22.06.2022	

Vorderachse / Front axle:

Originale Dämpfersteuerungsleitung in den mitgelieferten Elektroniksatz einstecken. **Auf die korrekte Verriegelung des Steckers achten!** Stilllegung und Kabel mit Kabelbindern / Edge Clips an der Karosseriekante befestigen.

Run the standard damper control wire to the supplied electronic component connector. **Insert the standard connector into the electronic component connector until it locks.** Fix the canceller and the wire with cable ties / edge clips on the chassis edge.

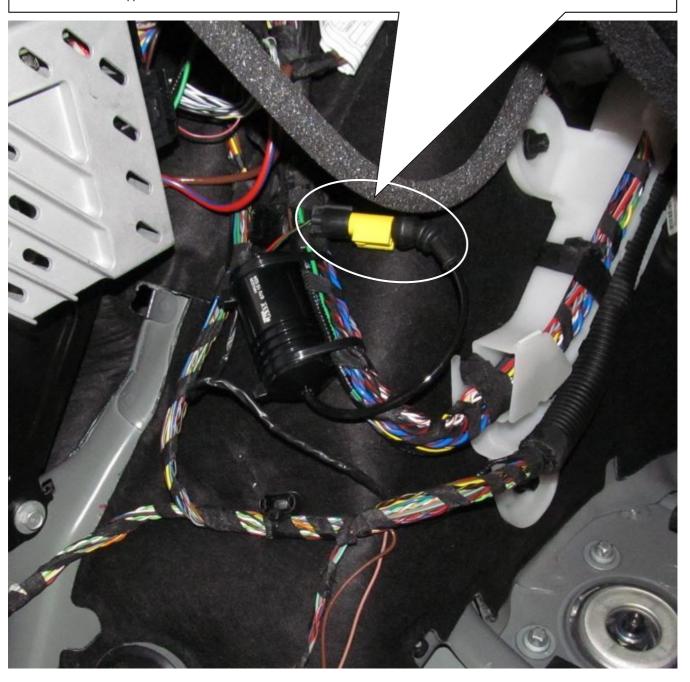


Einbauhinweise / Installation Instructions		KW automotive		
Hinweis Nr./ Instruction No.	685 10 389		Erstellt am/ Date	22.06.2022

Hinterachse/ Rear axle:

Originale Dämpfersteuerungsleitung in den mitgelieferten Elektroniksatz einstecken. **Auf die korrekte Verriegelung des Steckers achten!** Stilllegung mit den mitgelieferten Kabelbindern am Kabelbaum befestigen. Anschließend die Zuleitung und den Stecker mit Kabelbindern am Kabelbaum befestigen.

Run the standard damper control wire to the supplied electronic component connector. **Insert the standard connector into the electronic component connector until it locks.**Fix the canceller with supplied cable ties on the wire harness. Then attach the wire and the connector with cable ties on the wire harness.



Einbauhinweise / Installation Instructions		KW automotive		
Hinweis Nr./ Instruction No.	685 10 389		Erstellt am/ Date	22.06.2022

Hinterachse/ Rear axle:

Originale Dämpfersteuerungsleitung in den mitgelieferten Elektroniksatz einstecken. **Auf die korrekte Verriegelung des Steckers achten!** Stilllegung mit den mitgelieferten Kabelbindern am Kabelbaum befestigen. Anschließend die Zuleitung und den Stecker mit Kabelbindern am Kabelbaum befestigen.

Run the standard damper control wire to the supplied electronic component connector. **Insert the standard connector into the electronic component connector until it locks.**Fix the canceller with supplied cable ties on the wire harness. Then attach the wire and the connector with cable ties on the wire harness.

